

MODICA



MODICA/

Sapore di Sicilia per questa collezione. La pietra di Modica è una roccia calcarea estratta nella zona dei Monti Iblei in Sicilia e prende il nome dalla città omonima. In origine i suoi colori dominanti sono chiari con passaggi graduati da un bianco con sfumature grigie ad un beige più caldo. Modica di Coem ricalca sia l'aspetto che le tonalità della roccia siciliana. La sua texture presenta una grafica molto delicata e adatta sia a spazi indoor che outdoor. Coem amplia la visione e cambia prospettiva, arricchisce il progetto offrendo una doppia interpretazione nuova e non convenzionale della materia: la prima è "addolcita" per adattarsi ad ambienti indoor e outdoor ricercati e minimali, la seconda è più "STONE" per rendere al meglio l'originale atmosfera dell'architettura tradizionale Modicana sia in interno che in esterno. La veste minimale è presentata nei grandi formati mentre la versione STONE è declinata in 60,4x90,6 e sottoformati per creare pose con modularità sobrie, lineari e molto attuali. Lo spazio in cui è inserita è minimale, moderno, raffinato e fortemente contaminato dalla luminosità che caratterizza le pietre italiane tipiche del sud: un design minimale e lineare incontra una pietra naturale generando un mood attuale e assolutamente contemporaneo.

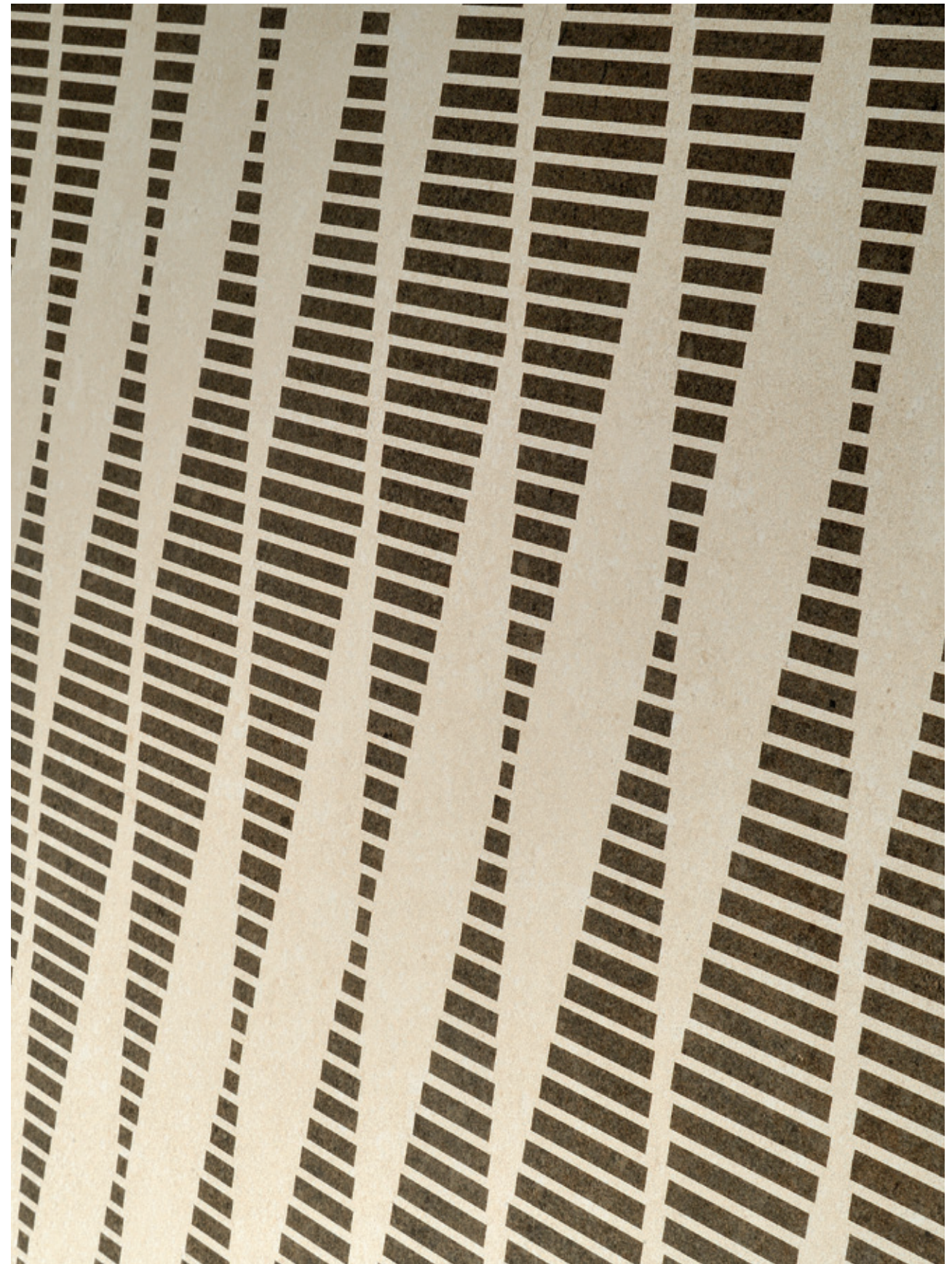
A collection that offers a Taste of Sicily. Modica stone is a limestone extracted from the area of Monti Iblei (Hyblaean Mountains) in Sicily and takes its name from the city of Modica. Its natural dominant colours are light, gradually passing from white with grey hues to a warmer beige colour. Modica by Coem recaptures both the appearance and colours of the Sicilian rock. Its delicate texture and patterns make it suitable for indoor and outdoor spaces. Coem broadens the vision and changes perspective, enriching the project with two unconventional new interpretations of the material: the first has been "toned down" to adapt to more refined and minimalist indoor and outdoor environments, while the second has a more "STONE" appearance to capture the original atmosphere of the traditional indoor and outdoor architecture of Modica. The minimalist version comes in the large sizes, while the STONE version comes in the 60.4x90.6 and smaller sizes for soft, linear and very modern installations. Ideal for minimalist, modern, refined spaces influenced by the brightness that typically characterises the stones of Southern Italy: a minimal, linear design meets natural stone to convey a trendy and absolutely contemporary mood.

Eine Kostprobe Siziliens für diese Kollektion. Der Stein aus Modica ist ein im Gebiet der Hybläischen Berge in Sizilien abgebauter Kalkstein, dessen Name von der gleichnamigen Stadt stammt. Ursprünglich sind seine Farben vorwiegend hell mit abgestuften Übergängen von einem Weiß mit grauen Nuancen bis hin zu einem wärmeren Beige. Modica von Coem ahmt sowohl das Aussehen als auch die Farbtöne des sizilianischen Gesteins nach. Seine Textur hat eine sehr zarte Grafik, die sich sowohl für Indoor- als auch für Outdoorbereiche eignet. Coem erweitert die Vision, ändert die Perspektive und bereichert das Projekt, indem es eine zweifache neue, unkonventionelle Interpretation des Materials bietet: die erste ist „abgemildert“, damit sie sich besser in ausgesuchte, minimalistische Indoor- und Outdoorbereiche einfügt, die zweite stärker „STONE“, um die Originalatmosphäre der traditionellen Architektur aus Modica sowohl im Innen- als auch im Außenbereich wiederzugeben. Die minimalistische Verkleidung wird in den Großformaten präsentiert, während die Version STONE in 60,4x90,6 und den Unterformaten ausgearbeitet ist, um Verlegemuster mit schlichter, linearer und extrem aktueller modularer Wirkung zu schaffen. Der Raum, in den sie eingefügt ist, ist minimalisch, modern, raffiniert und stark von der Helligkeit beeinflusst, ein Kennzeichen der für Süditalien typischen Steine: Ein minimalistisches, lineares Design begegnet einem Naturstein und gemeinsam bringen sie eine aktuelle, absolut zeitgemäße Stimmung hervor.

Saveur de Sicile pour cette collection. La pierre de Modica est une roche calcaire extraite dans la zone des Monts Hybléens en Sicile, qui prend le nom de la ville homonyme. Ses couleurs dominantes d'origine sont claires avec des passages gradués d'un blanc aux nuances grises à un beige plus chaud. Modica de Coem reproduit aussi bien l'aspect que les tonalités de la roche sicilienne. Sa texture présente un graphisme très délicat et adapté aussi bien à des espaces intérieurs qu'extérieurs. Coem amplifie sa vision et change de perspective ; elle enrichit le projet en offrant une double interprétation nouvelle et non conventionnelle de la matière : la première est "adoucie" pour s'adapter à des environnements intérieurs et extérieurs recherchés et minimalistes, tandis que la seconde est plus « STONE » pour rendre au mieux l'atmosphère originale de l'architecture traditionnelle de Modica aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. L'aspect minimaliste est présenté dans les grands formats alors que la version STONE est déclinée en 60,4x90,6 et en sous-formats pour créer des poses avec des modularités sobres, linéaires et très actuelles. L'espace où elle est insérée est minimaliste, moderne, raffiné et fortement contaminé par la luminosité qui caractérise les pierres italiennes typiques du sud : un design minimaliste et linéaire rencontre une pierre naturelle en créant un style actuel et absolument contemporain.







—
 Beige 75x149,7 - 30"x59" Naturale/Rettificato
 Beige 75x149,7 - 30"x59" Lucidato/Rettificato

Deco Beige 75x149,7 - 30"x59" Naturale/Rettificato



UNA VERSIONE ADDOLCITA PER AMBIENTI RICERCATI E MINIMALI/

A TONED-DOWN VERSION FOR SOPHISTICATED, NO-FRILLS SETTINGS /
EINE ABGEMILDERTE VERSION FÜR AUSGESUCHTE, MINIMALISTISCHE UMGEBUNGEN /
UNE VERSION ADOUCIE POUR DES ENVIRONNEMENTS RECHERCHÉS ET MINIMALISTES /

Grigio Scuro 75x149,7 - 30"x59" Naturale/Rettificato



Grigio Scuro 75x149,7 - 30"x59" Naturale/Rettificato





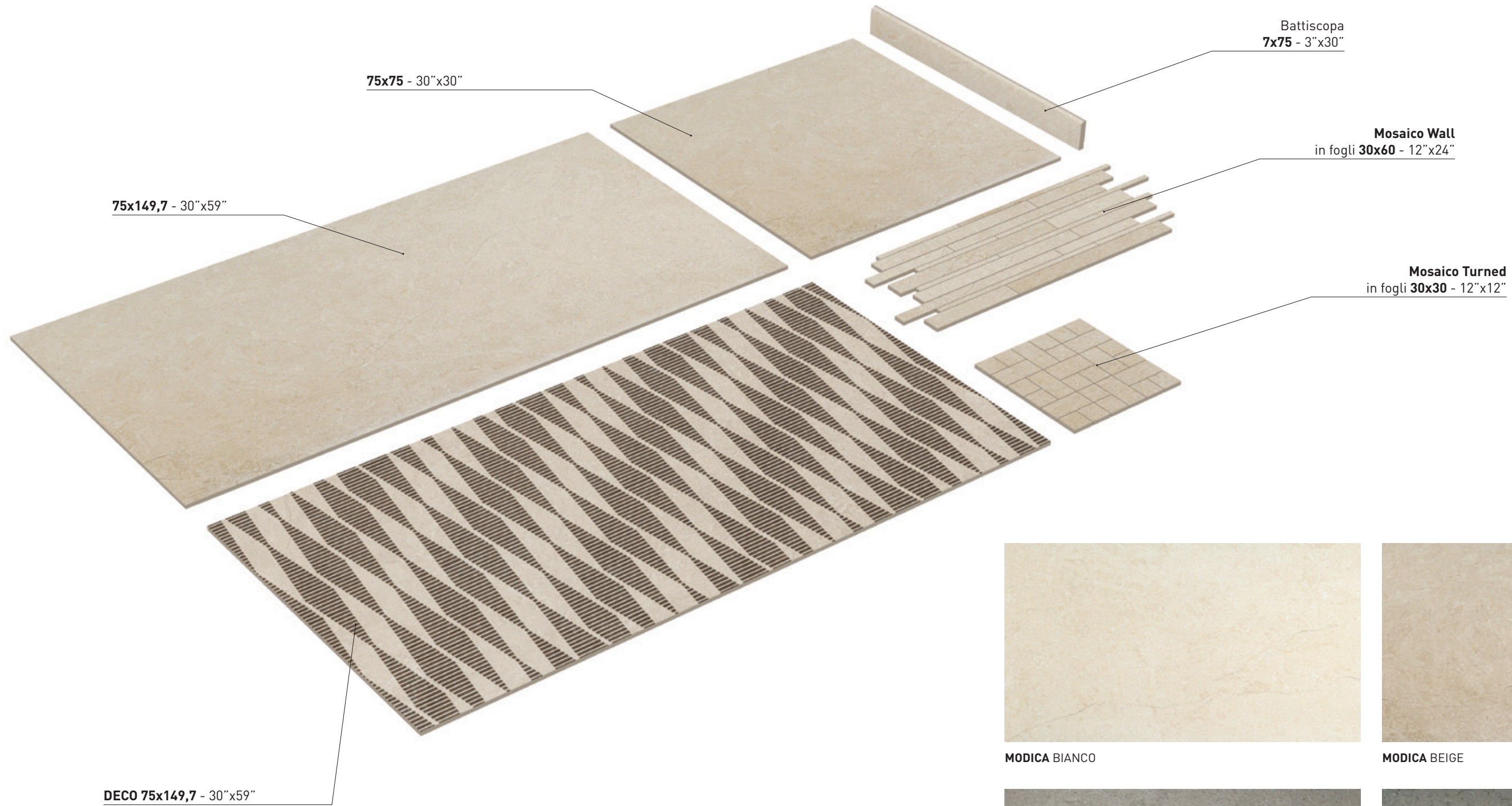
—
Bianco 75x75 - 30"x30" Naturale/Rettificato
Mosaico Turned Bianco Naturale/Rettificato



Grigio Chiaro 75x149,7 - 30"x59" Strutturato/Rettificato



MODICA/gres++



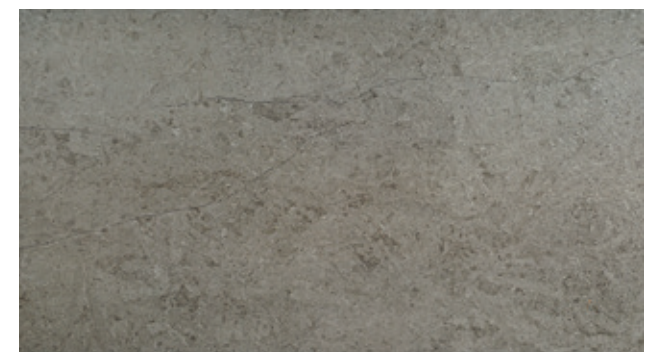
MODICA BIANCO



MODICA BEIGE



MODICA GRIGIO CHIARO



MODICA GRIGIO SCURO



MODICA/gres++

FINITURE DISPONIBILI

AVAILABLE FINISHES:

N

Naturale/Rettificato

Unpolished/Rectified

(75x149,7 - DECO 75x149,7 - 75x75 - MOSAICO TURNED - BATTISCOPIA 7x75)

L

Lucidato/Rettificato

Half Polished/Rectified

(75x149,7 - DECO 75x149,7 - 75x75 - MOSAICO TURNED - BATTISCOPIA 7x75)

S

Strutturato/Rettificato

Textured/Rectified

(75x149,7)

MIX Naturale-Lucidato-Stone Naturale/Rettificato

MIX Unpolished-Half Polished-Stone Unpolished/Rectified

(MOSAICO WALL)

NATURALE/RETTIFICATO

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié

75x149,7 - 30"x59"

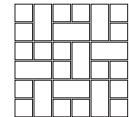
MD711R BIANCO
MD712R BEIGE
MD713R GRIGIO CHIARO
MD710R GRIGIO SCURO

***DECO 75x149,7** - 30"x59"

MDD711R BIANCO
MDD712R BEIGE
MDD713R GRIGIO CHIARO
MDD710R GRIGIO SCURO

75x75 - 30"x30"

MD751R BIANCO
MD752R BEIGE
MD753R GRIGIO CHIARO
MD750R GRIGIO SCURO

MOSAICO TURNED

in fogli 30x30 da 27 pezzi.
 in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 27 pieces.
 auf blatt 30x30 mit 27 stück.
 sur feuille tramée de 30x30 de 27 pièces.

MD1MS1R BIANCO
MD2MS1R BEIGE
MD3MS1R GRIGIO CHIARO
MD0MS1R GRIGIO SCURO

7x75 - 3"x30"

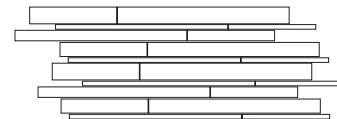
Battiscopa - Bullnose
 Sockel - Plinthe

MDB751R BIANCO
MDB752R BEIGE
MDB753R GRIGIO CHIARO
MDB750R GRIGIO SCURO

* Da utilizzare esclusivamente a rivestimento. - To be used only on walls.
 Nur zur Verkleidung verwendbare. - Exclusivement destinés à un revêtement mural.

MIX NATURALE-LUCIDATO/RETTIFICATO

MIX Unpolished-Half Polished/Rectified - MIX Matt-Halbpoliert/Rektifiziert - MIX Naturel-Semi-Poli/Rectifié

MOSAICO WALL

in fogli 30x60 da 20 pezzi.
 in 30x60 - 12"x24" sheets made up of 20 pieces.
 auf blatt 30x60 mit 20 stück.
 sur feuille tramée de 30x60 de 20 pièces.

MD1MS2 BIANCO
MD2MS2 BEIGE
MD3MS2 GRIGIO CHIARO
MD0MS2 GRIGIO SCURO

LUCIDATO/RETTIFICATO

Half Polished/Rectified - Halbpoliert/Rektifiziert - Semi-Poli/Rectifié

75x149,7 - 30"x59"

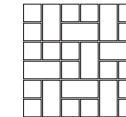
MD711LR BIANCO
MD712LR BEIGE
MD713LR GRIGIO CHIARO
MD710LR GRIGIO SCURO

***DECO 75x149,7** - 30"x59"

MDD711L BIANCO
MDD712L BEIGE
MDD713L GRIGIO CHIARO
MDD710L GRIGIO SCURO

75x75 - 30"x30"

MD751LR BIANCO
MD752LR BEIGE
MD753LR GRIGIO CHIARO
MD750LR GRIGIO SCURO

MOSAICO TURNED

in fogli 30x30 da 27 pezzi.
 in 30x30 - 12"x12" sheets made up of 27 pieces.
 auf blatt 30x30 mit 27 stück.
 sur feuille tramée de 30x30 de 27 pièces.

MD1MS1L BIANCO
MD2MS1L BEIGE
MD3MS1L GRIGIO CHIARO
MD0MS1L GRIGIO SCURO

7x75 - 3"x30"

Battiscopa - Bullnose
 Sockel - Plinthe

MDB751L BIANCO
MDB752L BEIGE
MDB753L GRIGIO CHIARO
MDB750L GRIGIO SCURO

* Da utilizzare esclusivamente a rivestimento. - To be used only on walls.
 Nur zur Verkleidung verwendbare. - Exclusivement destinés à un revêtement mural.

STRUTTURATO/RETTIFICATO

Textured/Rectified - Strukturiert/Rektifiziert - Structuré/Rectifié

75x149,7 - 30"x59"

MD711SR BIANCO
MD712SR BEIGE
MD713SR GRIGIO CHIARO
MD710SR GRIGIO SCURO

MODICA STONE ESALTA IL CARATTERE DELLA ROCCIA SICILIANA/

MODICA_STONE BRINGS OUT THE CHARACTER OF THE SICILIAN ROCK /
MODICA_STONE BRINGT DEN CHARAKTER DES SIZILIANISCHEN GESTEINS ZUR GELTUNG /
MODICA_STONE EXALTE LE CARACTÈRE DE LA ROCHE SICILIENNE /







Beige Stone 60,4x90,6 - 24"x36" Naturale/Rettificato



LINEE SOBRIE E DESIGN MINIMALE INCONTRANO ATMOSFERE TRADIZIONALI/

RIGOROUS LINES AND A MINIMALIST DESIGN MEET TRADITIONAL ATMOSPHERES /
SCHLICHTE LINIEN UND EIN MINIMALISTISCHES DESIGN BEGEGNEN TRADITIONELLEN ATMOSPHÄREN /
DES LIGNES SOBRES ET UN DESIGN MINIMALISTE RENCONTRENT DES ATMOSPHÈRES TRADITIONNELLES /

—
Stone Grigio Scuro 60,4x90,6 - 24" x36"
Stone Grigio Scuro 30,2x90,6 - 12" x36"
Stone Grigio Scuro 20,13x90,6 - 8" x36"
Naturale/Rettificato



Grigio Scuro Stone 60,4x90,6 - 24" x36" Naturale/Rettificato
Grigio Scuro Stone 30,2x90,6 - 12" x36" Naturale/Rettificato
Grigio Scuro Stone 20,13x90,6 - 8" x36" Naturale/Rettificato
Mosaico Wall Grigio Chiaro Mix Naturale-Lucidato-Stone Naturale/Rettificato



Grigio Chiaro Stone 60,4x90,6 - 24"x36" Naturale/Rettificato
 Grigio Chiaro Stone 30,2x90,6 - 12"x36" Naturale/Rettificato
 Grigio Chiaro Stone 20,13x90,6 - 8"x36" Naturale/Rettificato
 Mosaico Wall Grigio Scuro Mix Naturale-Lucidato-Stone Naturale/Rettificato



Stone Grigio Chiaro 60,4x90,6 - 24"x36"
Naturale/Rettificato



Bianco Stone 60,4x90,6 - 24"x36" Esterno/Rettificato



PROGETTI COORDINATI DALL'ESTETICA NATURALE E CONTEMPORANEA/

COORDINATED PROJECTS IN A NATURAL, CONTEMPORARY STYLE /
KOORDINIERT PROJEKTE MIT NATÜRLICHER, ZEITGEMÄSSER ÄSTHETIK /
DES PROJETS COORDONNÉS PAR L'ESTHÉTIQUE NATURELLE ET CONTEMPORAINE /

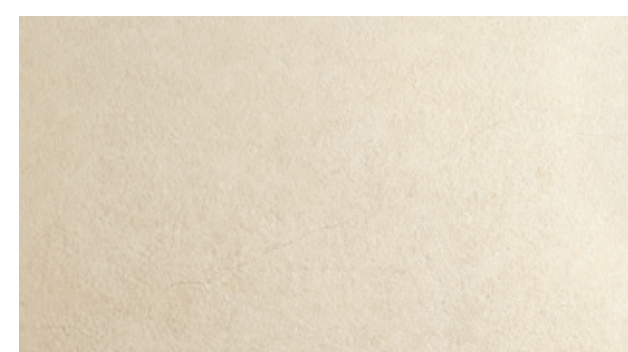
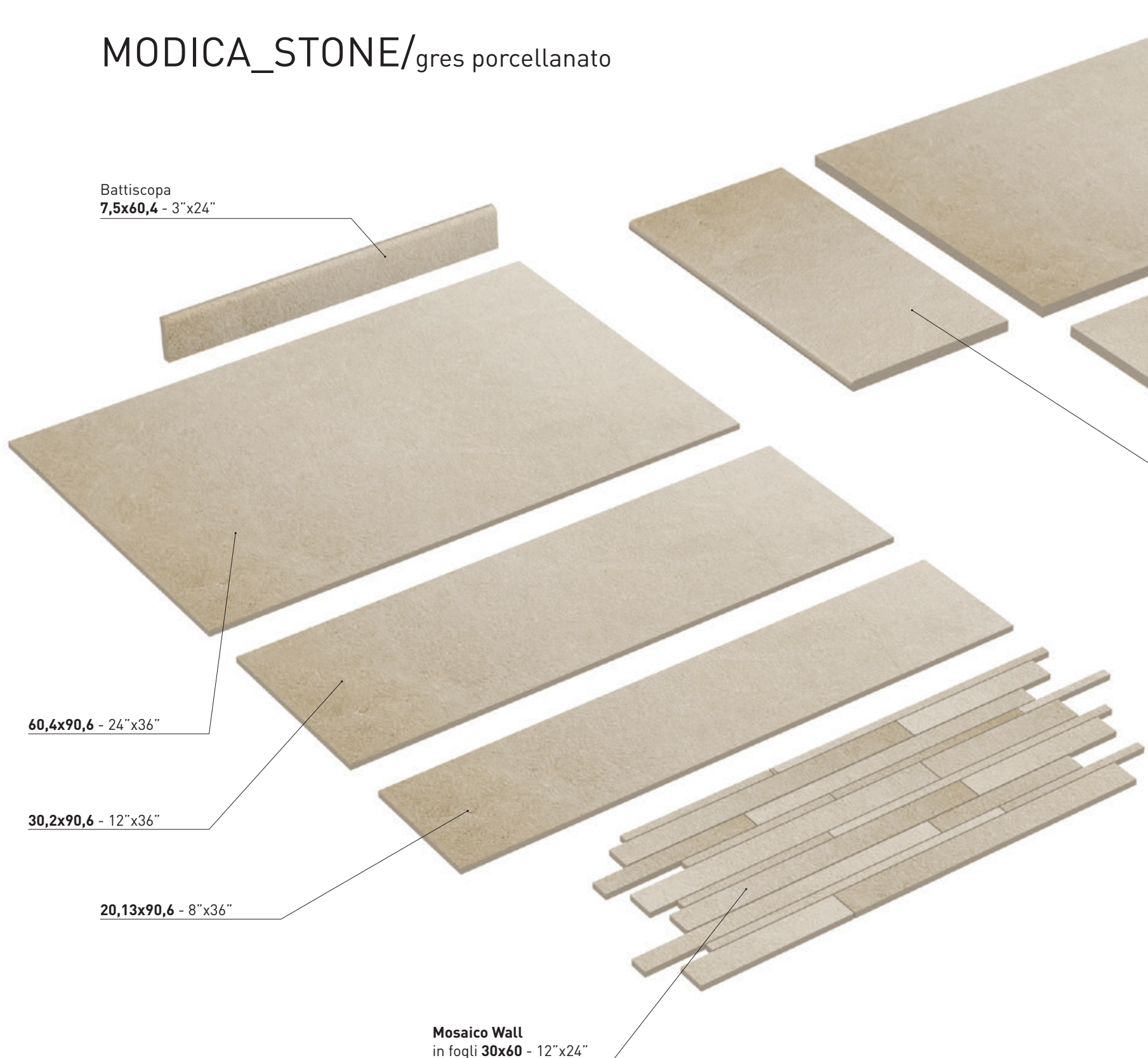
Grey 60,4x90,6 - 24"x36" ± 20 mm
Esterno/Rettificato

MODICA_STONE/gres porcellanato

gresx2 gres++

Esterno/Rettificato - Outdoor/Rectified
Bianco / Beige / Grigio Chiaro

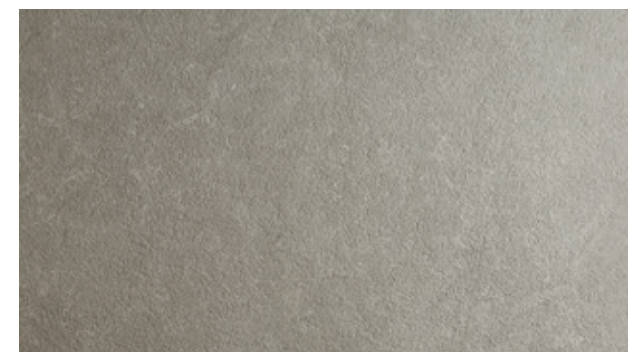
(60,4x90,6 - Elemento Bordo Tondo 30x60,4 - Elemento Bordo Becco 30x60,4)



MODICA_STONE BIANCO



MODICA_STONE BEIGE



MODICA_STONE GRIGIO CHIARO



MODICA_STONE GRIGIO SCURO

E

N

MODICA_STONE/gres porcellanato

FINITURE DISPONIBILI

AVAILABLE FINISHES:

N

Naturale/Rettificato

Unpolished/Rectified

(60,4x90,6 - 30,2x90,6 - 20,13x90,6 - BATTISCOPA 7,5x60,4)

E

Esterno/Rettificato

Outdoor/Rectified

(60,4x90,6)

gresX2 gres++

Bianco / Beige / Grigio Chiaro

(60,4x90,6 - Elemento Bordo Tondo 30x60,4 - Elemento Bordo Becco 30x60,4)

MIX Naturale-Lucidato-Stone Naturale/Rettificato

MIX Unpolished-Half Polished-Stone Unpolished/Rectified

(MOSAICO WALL)

NATURALE/RETTIFICATO

Unpolished/Rectified - Matt/Rektifiziert - Naturel/Rectifié

60,4x90,6 - 24"x36"

MD691R BIANCO
MD692R BEIGE
MD693R GRIGIO CHIARO
MD690R GRIGIO SCURO

30,2x90,6 - 12"x36"

MD391R BIANCO
MD392R BEIGE
MD393R GRIGIO CHIARO
MD390R GRIGIO SCURO

20,13x90,6 - 8"x36"

MD291R BIANCO
MD292R BEIGE
MD293R GRIGIO CHIARO
MD290R GRIGIO SCURO

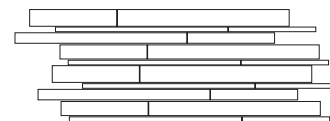
7,5x60,4 - 3"x24"

Battiscopa - Bullnose
 Socket - Plinthe

MDB601R BIANCO
MDB602R BEIGE
MDB603R GRIGIO CHIARO
MDB600R GRIGIO SCURO

MIX NATURALE-LUCIDATO/RETTIFICATO

MIX Unpolished-Half Polished/Rectified - MIX Matt-Halbpoliert/Rektifiziert - MIX Naturel-Semi-Poli/Rectifié

MOSAICO WALL

in fogli 30x60 da 20 pezzi.
 in 30x60 - 12"x24" sheets made up of 20 pieces.
 auf blatt 30x60 mit 20 stück.
 sur feuille tramée de 30x60 de 20 pièces.

MD1MS2 BIANCO
MD2MS2 BEIGE
MD3MS2 GRIGIO CHIARO
MD0MS2 GRIGIO SCURO

ESTERNO/RETTIFICATO

Outdoor/Rectified - Aussenbereich/Rektifiziert - Exterieur/Rectifié

60,4x90,6 - 24"x36"

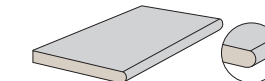
MD691ER BIANCO
MD692ER BEIGE
MD693ER GRIGIO CHIARO
MD690ER GRIGIO SCURO

gresX2 gres++**ESTERNO/RETTIFICATO**

Outdoor/Rectified - Aussenbereich/Rektifiziert - Exterieur/Rectifié

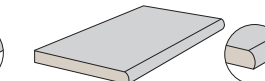
60,4x90,6 - 24"x36"
≈ 20 mm

2MD91ER BIANCO
2MD92ER BEIGE
2MD93ER GRIGIO CHIARO

30x60,4 - 12"x24"
≈ 20 mm

Elemento Bordo Tondo
 Rounded edge element
 Element mit runder Kante
 Élément de rebord rond

2MD61BT BIANCO
2MD62BT BEIGE
2MD63BT GRIGIO CHIARO

30x60,4 - 12"x24"
≈ 20 mm

Elemento Bordo Becco
 Half bullnose element
 Element mit Eckabrundung
 Élément arrondi à 1/4

2MD61BB BIANCO
2MD62BB BEIGE
2MD63BB GRIGIO CHIARO

GRES PORCELLANATO

Porcelain Stoneware - Feinsteinzeug - Grès Cérame
EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a GL

gres++
DESIGN PERFORMANTE

EN 14411:2012 ANNEX G GROUP B1a UGL

75x149,7 / 75x75 / gresx2

 (V3): Piastrelle con media variazione di tono e disegno
Tiles with moderate shade and aspect variation - Fliesen mit gemäßigt unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Carreaux avec faible différence de nuance et structure

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Pavimento - Floor coverings
Bodenbeläge - Sol | <input checked="" type="checkbox"/> Traffico leggero
Light traffic areas - Geringe Begehungsfrequenz
Zones à trafic léger |
| <input checked="" type="checkbox"/> Rivestimento - Wall coverings
Wandbeläge - Faïence | <input checked="" type="checkbox"/> Traffico pesante (75x149,7 - 75x75 - gresx2)
Heavy traffic areas - Starke Begehungsfrequenz
Zones à trafic intense |
| <input checked="" type="checkbox"/> Residenziale - Residential areas
Wohngebiete - Zones résidentielles | <input checked="" type="checkbox"/> Zone limitrofe a piscina (Strutturato - Esterno)
Swimming pool areas - Schwimmbadbereich
Abords de piscines |
| <input checked="" type="checkbox"/> Esterno (Strutturato - Esterno)
Outdoor areas - Außenbereiche
Espaces extérieurs | <input checked="" type="checkbox"/> Rivestimenti esterni / Pareti ventilate (75x149,7 - 75x75)
External cladding / Ventilated facade - Außenverkleidung / Hinterlüftete Fassaden
Murs extérieurs / Façades ventilées |

DIGITAL HD Fino a 100 grafiche differenti
Up to 100 different graphics
Jusqu'à 100 graphiques différentes
Bis zu 100 verschiedene Grafiken

 RESISTENTE AL GELO	 NATURALE STONE NATURALE	 STRUTTURATO STONE ESTERNO	 STRUTTURATO STONE NATURALE STONE ESTERNO	 NATURALE STRUTTURATO DRY: >0,40 WET: >0,40	 STONE NATURALE STONE ESTERNO DRY: >0,40 WET: >0,40	 NATURALE STONE NATURALE WET: 0.59
---	--	--	--	---	--	---

	Scatole			Pallet			Spessore Thickness Stärke Epaisseur
	Pz/Sc Pcs/Box Stck/Kart. Pcs/Boîte	Mq/Sc Sqm/Box Qm/Kart. M²/Boîte	Kg/Sc Kg/Box Kg/Kart. Kg/Boîte	Colli Boxes Kart Boîtes	Mq Sqm Qm M²	Kg Kg Kg Kg	
PAVIMENTI - FLOOR TILES - BODENBELÄGE - CARREAUX SOL							
RIVESTIMENTI - WALL TILES - WANDFLIESEN - FAIENCES							
75x149,7 - 30"x59"	1	1,1227	26	24	26,9448	634	10 mm
75x75 - 30"x30"	2	1,125	25,5	42	47,25	1081	10 mm
60,4x90,6 - 12"x24" gresx2	1	0,547	24	48	26,256	1162	20 mm
60,4x90,6 - 24"x36"	3	1,641	36,5	32	52,512	1178	10 mm
30,2x90,6 - 24"x36"	6	1,6416	36	36	59,0976	1306	10 mm
20,13x90,6 - 24"x36"	6	1,0944	24	36	39,3984	874	10 mm
MOSAICI - MOSAICS - MOSAIKE - MOSAIQUES							
MOSAICO TURNED in fogli 30x30 da 27 pezzi	Sheets 11	0,99	19,5				
MOSAICO WALL in fogli 30x60 da 20 pezzi	Sheets 6	1,08	24				
PEZZI SPECIALI - SPECIAL TRIMS - SONDERSTÜCKE - PIECES SPECIALES							
7,5x75 - 3"x30" Battiscopa	13	Ml 9,75	16,9				
7,5x60,4 - 3"x24" Battiscopa	22	Ml 13,288	22				
30x60,4 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Tondo	2		16,1				
30x60,4 - 12"x24" gresx2 Elemento Bordo Becco	2		16,1				



COEM S.p.A.

Via Cameazzo, 25 - 41042 Fiorano Modenese - (Mo) - Italy
Tel. +39 0536 993511 - Fax Italia 0536 993588 - Fax Export +39 0536 832611
e-mail: coem@coem.it - www.coem.it